

FISAE Newsletter

483
03.06.2025

Liebe Exlibrisfreunde

In diesem FISAE Newsletter wird einer der bekannten Exlibriskünstler aus Tschechien vorgestellt: Günter Hujber. Seine Radierungen gehören bereits seit vielen Jahren auf Tagungen zu den gesuchten Schätzen.

Etwas nostalgisch ist die Präsentation eine der älteren Künstlerinnen im Bereich des Exlibris, die Dänin Ebba Holm, vor allem bekannt durch ihre Dante-Ausgabe mit 500 original Holzschnitten, - heute eines der gesuchten Bücher in Dänemark.

Dear bookplate enthusiasts,

This FISAE newsletter introduces one of the well-known bookplate artists from the Czech Republic: Günter Hujber. His etchings have been among the sought-after treasures at conferences for many years.

The presentation of one of the older artists in the field of bookplates, the Danish Ebba Holm, is somewhat nostalgic. She is best known for her Dante edition with 500 original woodcuts – today one of the most sought-after books in Denmark.

Chers amis ex-libris

Cette newsletter de la FISAE présente l'un des artistes d'ex-libris les plus connus de la République tchèque : Günter Hujber. Ses gravures font partie des trésors recherchés à Tagugnen depuis de nombreuses années.

La présentation de l'une des plus anciennes artistes dans le domaine des ex-libris, l'artiste danoise Ebba Holm, est quelque peu nostalgique. Elle est surtout connue pour son édition de Dante avec 500 gravures sur bois originales - aujourd'hui l'un des livres les plus recherchés au Danemark.

Cari amici ex libris

Questa newsletter della FISAE presenta uno dei più noti artisti ex libris della Repubblica Ceca: Günter Hujber. Le sue incisioni sono da molti anni tra i tesori più ambiti di Tagugnen.

La presentazione di uno degli artisti più anziani nel campo degli ex libris, l'artista danese Ebba Holm, è alquanto nostalgica. È nota soprattutto per la sua edizione di Dante con 500 xilografie originali, oggi uno dei libri più ricercati in Danimarca.

Queridos amigos ex-libris

Este boletín de FISAE presenta a uno de los artistas ex-libris más conocidos de la República Checa: Günter Hujber. Sus grabados se encuentran entre los tesoros más buscados en Tagugnen desde hace muchos años.

La presentación de una de las artistas más veteranas en el campo de los ex libris, la artista danesa Ebba Holm, resulta un tanto nostálgica. Es más conocida por su edición de Dante con 500 xilografías originales, hoy en día uno de los libros más buscados en Dinamarca.

Drodzy przyjaciele ex-librisów

W biuletynie FISAE przedstawiamy jednego z najbardziej znanych czeskich artystów tworzących ekslibrisy: Güntera Hujbera. Jego grafiki od wielu lat należą do poszukiwanych skarbów w Tagugnen.

Prezentacja jednej ze starszych artystek zajmujących się ekslibrisami, duńskiej artystki Ebby Holm, ma charakter nieco nostalgiczny. Najbardziej znana jest z wydania Dantego zawierającego 500 oryginalnych drzeworytów – obecnie jest to jedna z najbardziej poszukiwanych książek w Danii.

Дорогі друзі-екслібрисисти

Цей інформаційний бюлетень FISAE представляє одного з відомих художників екслібрису з Чеської Республіки: Гюнтера Гуйбера. Його гравюри вже багато років є одними з найбажаніших скарбів у Тагугнені.

Презентація однієї зі старших художниць у галузі екслібрисів, данської художниці Ебби Хольм, дещо ностальгійна. Найбільше вона відома своїм виданням Данте з 500 оригінальними гравюрами на дереві – сьогодні однією з найпопулярніших книг у Данії.

Дорогие друзья-эксlibрисисты!

В этом информационном бюллетене FISAE представлен один из известных художников эксlibриса из Чешской Республики: Гюнтер Хуйбер. Его офорты уже много лет являются одними из самых востребованных сокровищ в Тагугнене.

Презентация одного из старейших художников в области эксlibриса, датской художницы Эббы Хольм, несколько ностальгична. Она наиболее известна своим

изданием Данте с 500 оригинальными гравюрами на дереве — сегодня это одна из самых востребованных книг в Дании.

親愛的藏書票朋友們

本期 FISAE 簡訊介紹了捷克共和國著名的藏書票藝術家之一：Günter Hujber。多年來，他的蝕刻畫一直是塔古能博物館備受追捧的珍品之一。

藏書票領域資深藝術家之一、丹麥藝術家 Ebba Holm 的作品的呈現，多少讓人懷念起往事。她最著名的作品是包含 500 幅原創木刻版畫的但丁版——如今是丹麥最受歡迎的書籍之一。

藏書票を所蔵されている皆様

この FISAE ニュースレターでは、チェコ共和国の有名な蔵書整理アーティストの 1 人である Günter Hujber を紹介します。彼のエッチング作品は、タグネン美術館で長年にわたり人気の高い宝物の一つとなっています。

蔵書票分野のベテランアーティストの一人、デンマーク人アーティスト、エバ・ホルムの作品は、どこか懐かしい感じがします。彼女は、500 枚のオリジナル木版画を含むダンテ版で最もよく知られており、これは現在デンマークで最も人気のある本の一つです



Günter Hujber

He was born in Velké Losiny on 20 May 1966. He graduated from The Technical University in Brno. During his studies there he was inspired by his colleague's paintings which started him in his first art experiments with pencil. His first pictures were mostly nudes and oil miniatures of landscapes. Further experimentation led him to add element of dreams and symbolism into his pure nudes. His contemporary work are probably closest to symbolism in style, contrary to surrealism, given the large number of hidden symbols in the majority of his paintings.

Gunter receives his inspiration from dreams, music (from classical to heavy metal and industrial music) and literature (mainly Kafka, Hrabal, and Bach). Apart from paintings, he occasionally writes poems and makes other projects with friends such as recordings of short surrealistic films and improvised alternative music collages (mixtures of music, different sounds, noises, etc.). Gunter is also able to produce masterpieces on oil, art graphics and combined techniques. He started to create ex libris in 2008.



Exlibris Josef Margecín



Exlibris Günter Hujber

Used mediums: Oil on canvas, graphics + exlibris – dotted dry-point needle and relief press, combined techniques – oil painting on wooden surface combined with metal fragments (aluminium and bronze).

Exhibitions: Velké Losiny, Šumperk, Úsov, Zábřeh, Olomouc, Prague, Hohenberg, Lilienfeld, Vienna, Best of Show at Czech Art Festival, České Budějovice, Mariánské Lázně, Veltrusy, Děčín, Győrújbarát, Florida, Paris, China, First Price of Erotic Exlibris Competition 2011, First Price of TV Nova competition of the best portrait of Ozzy Osborn m.m.

Inspiration: I have in my head more than 1 motive for art graphic together - it means I make together on more than 4 motives in my ideas. First idea is quickly sketched on paper and next is created drawing, but exactly is usually made only basic motive. Lots of small details arise directly on plate during working. I usually use special tools and some fragments from factories to combine technique dotted dry point needle on polished and drilled copper plate, completed-finished with hammer. I love music. I almost every time during making on art graphic or painting I listen to music. It is changed by my mood and before sleeping I get lots of ideas and I have to get up and do some description or sketch to my sketchbook. I'm short sighted. I use contact lenses and without glasses or contact lenses I can see unusual things. And thanks to this handicap I don't have to use magnifying glass. I make all my art graphic without glasses or contact lenses, on very short distance. My big inspiration for my work is nature, sea I love sea and meditation. I meditate all evening before sleep. During my holiday I collect frag-



Exlibris MUDr Václav Heřman

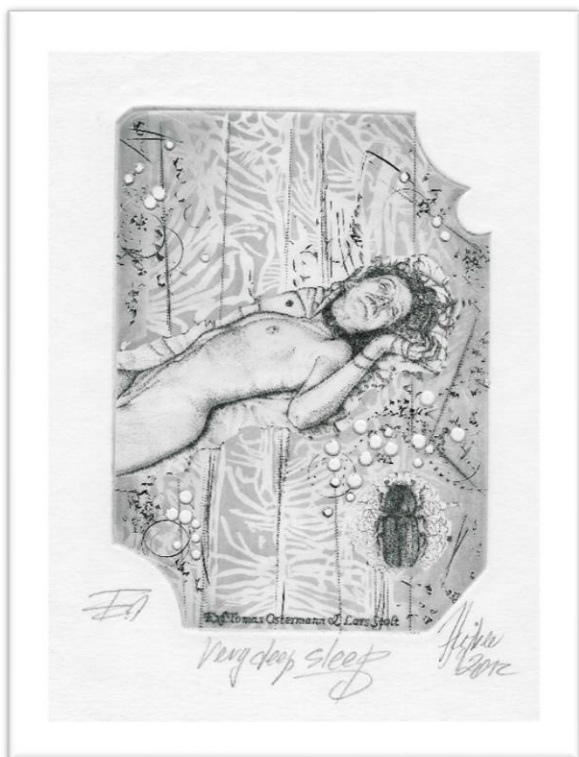


Exlibris Klaus Rödel

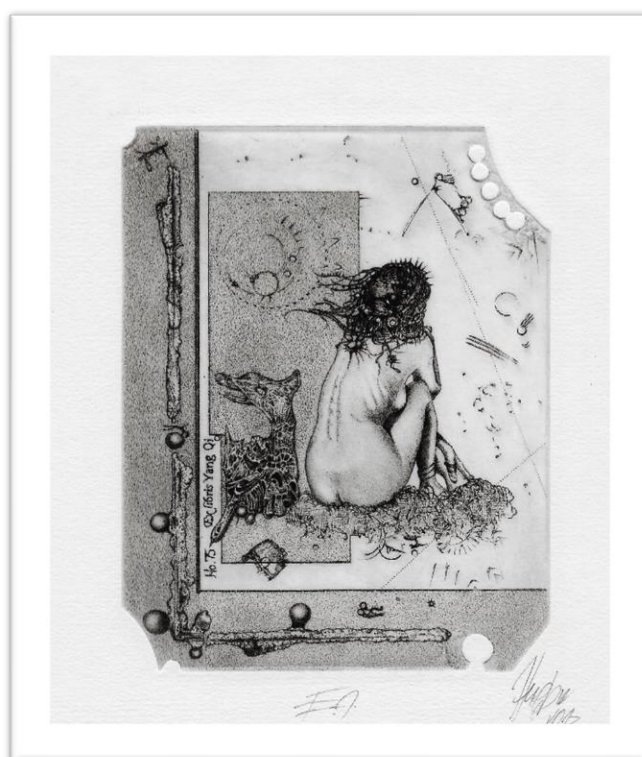
ments from factories and let them inspired me. Around us are many things, sounds for inspiration. Only to see it.

Günter Hujber wurde am 20. Mai 1966 in Velké Losiny geboren. Er absolvierte die Technische Universität in Brunn. Während seines Studiums wurde er von den Gemälden seiner Kollegen inspiriert, was ihn zu seinen ersten künstlerischen Experimenten mit dem Bleistift veranlasste. Seine ersten Bilder waren hauptsächlich Akte und Ölminiaturen von Landschaften. Weitere Experimente führten dazu, dass er seinen reinen Akten Elemente von Träumen und Symbolik hinzufügte. Seine zeitgenössischen Werke stehen stilistisch dem Symbolismus am nächsten, im Gegensatz zum Surrealismus, angesichts der großen Anzahl versteckter Symbole in den meisten seiner Gemälde.

Günter Hujber holt sich seine Inspiration aus Träumen, Musik (von Klassik bis Heavy Metal und Industrial) und Literatur (hauptsächlich Kafka, Hrabal und Bach). Neben der Malerei schreibt er gelegentlich Gedichte und realisiert andere Projekte mit Freunden, wie z. B. Aufnahmen kurzer surrealistischer Filme und improvisierte alternative Musikcollagen (Mischungen aus Musik, verschiedenen Klängen, Geräu-



Exlibris Tomas Ostermann & Lars Stolt



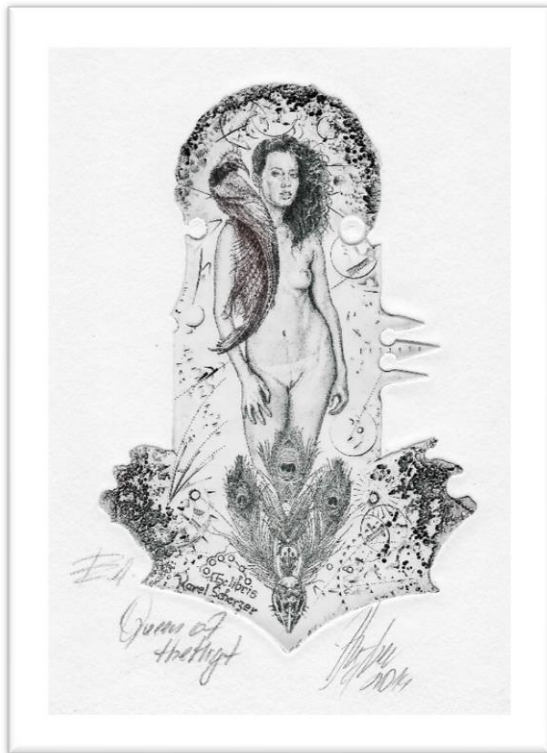
Exlibris Yang Oi

schen usw.). Günter Hujber schafft auch Meisterwerke in Öl, Kunstgrafik und kombinierten Techniken. 2008 begann er mit der Schöpfung von Exlibris.

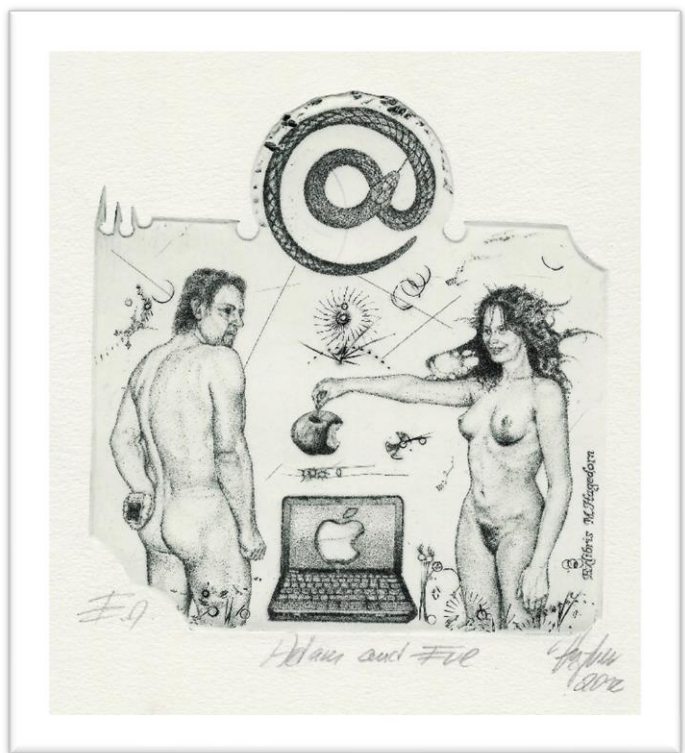
Verwendete Medien: Öl auf Leinwand, Grafik + Exlibris – Kaltnadelradierung und Hochdruck, kombinierte Techniken – Ölmalerei auf Holzoberfläche kombiniert mit Metallfragmenten (Aluminium und Bronze).

Ausstellungen: Velké Losiny, Šumperk, Úsov, Zábřeh, Olomouc, Prag, Hohenberg, Lilienfeld, Wien, Best of Show beim Czech Art Festival, České Budějovice, Mariánské Lázně, Veltrusy, Děčín, Győrújbarát, Florida, Paris, China, 1. Preis beim Erotic Exlibris Competition 2011, 1. Preis beim TV Nova-Wettbewerb für das beste Porträt von Ozzy Osborn u.v.a.

Inspiration: Ich habe mehrere Motive für meine Kunstgrafik im Kopf – das heißt, ich setze mehr als vier Motive in meinen Ideen um. Die erste Idee wird schnell auf Papier skizziert, dann folgt die Zeichnung, wobei meist nur das Grundmotiv umgesetzt wird. Viele kleine Details entstehen direkt während der Arbeit auf der Platte. Ich verwende meist Spezialwerkzeuge und Fabrikfragmente, um die Technik zu kombinieren: Kaltnadelradierung auf polierter und gebohrter Kupferplatte, die mit einem Hammer vollendet wird. Ich liebe Musik. Fast immer, wenn ich an einer Grafik oder einem Gemälde arbeite, höre ich Musik. Je nach Stimmung und Schlafenszeit kommen mir viele Ideen, und ich muss aufstehen und eine Beschreibung oder Skizze in mein



Exlibris Karel Scherzer

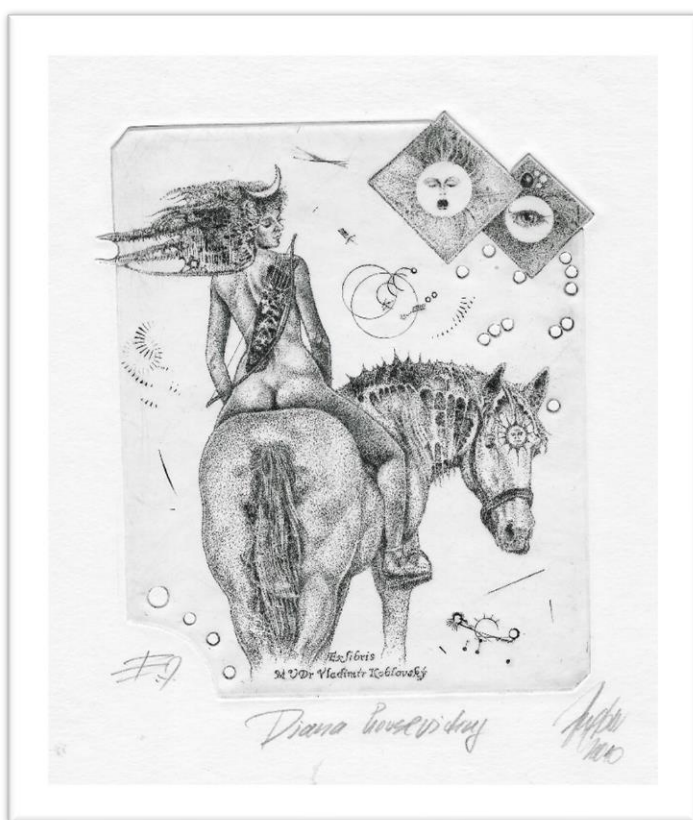


Exlibris Marietta Hagedorn

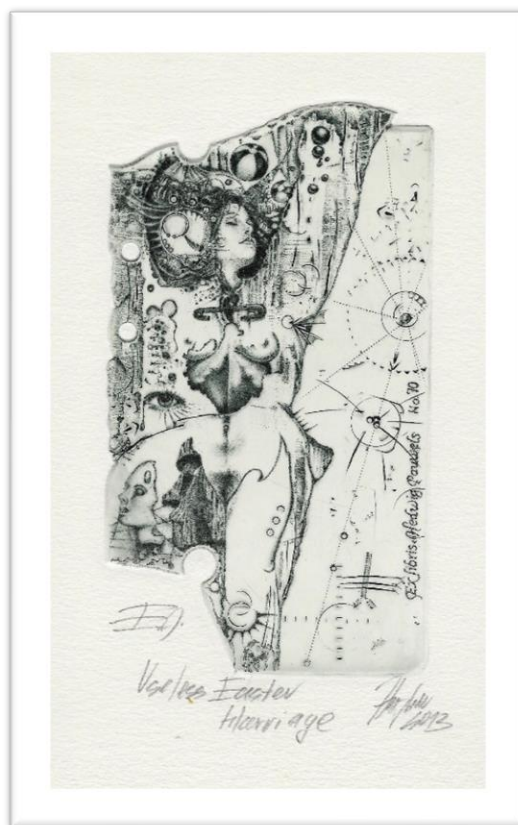
Skizzenbuch schreiben. Ich bin kurzsichtig. Ich trage Kontaktlinsen und kann ohne Brille oder Kontaktlinsen ungewöhnliche Dinge sehen. Dank dieser Behinderung brauche ich keine Lupe. Ich erstelle alle meine Grafiken ohne Brille oder Kontaktlinsen aus sehr kurzer Entfernung. Meine größte Inspiration für meine Arbeit ist die Natur, das Meer – ich liebe das Meer – und Meditation. Ich meditiere den ganzen Abend vor dem Schlafengehen. Im Urlaub sammle ich Fabrikfragmente und lasse mich davon inspirieren. Um uns herum gibt es viele Dinge und Geräusche, die uns inspirieren. Nur um sie zu sehen.

Günter Hujber est né le 20 mai 1966 à Velké Losiny. Il est diplômé de l'Université technique de Brno. Durant ses études, il s'inspire des peintures de ses collègues, ce qui le conduit à ses premières expérimentations artistiques avec le crayon. Ses premières peintures étaient principalement des nus et des miniatures à l'huile de paysages. D'autres expériences l'ont amené à ajouter des éléments de rêve et de symbolisme à ses nus purs. Ses œuvres contemporaines sont stylistiquement les plus proches du symbolisme, par opposition au surréalisme, étant donné le grand nombre de symboles cachés dans la plupart de ses peintures.

Günter Hujber puise son inspiration dans les rêves, la musique (du classique au heavy metal et à l'industriel) et la littérature (principalement Kafka, Hrabal et Bach). En plus



Exlibris Dr. Vladimír Koblovský



Exlibris Hedwig Pauwels

de la peinture, il écrit occasionnellement des poèmes et réalise d'autres projets avec des amis, tels que : B. Enregistrements de courts métrages surréalistes et collages musicaux alternatifs improvisés (mélanges de musique, de sons différents, de bruits, etc.). Günter Hujber crée également des chefs-d'œuvre à l'huile, des impressions d'art et des techniques combinées. En 2008, il commence à créer des ex-libris.

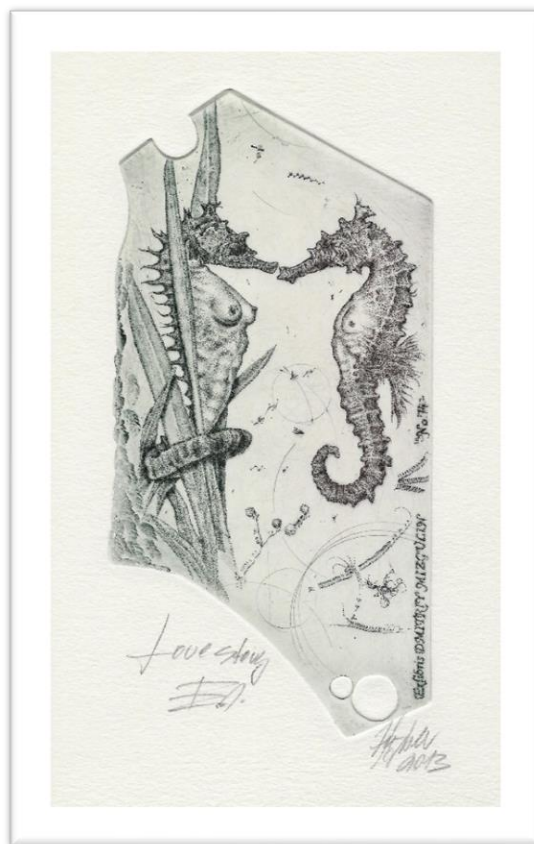
Médias utilisés : huile sur toile, arts graphiques + ex-libris – eau-forte à la pointe sèche et impression en relief, techniques combinées – peinture à l'huile sur support en bois associée à des fragments métalliques (aluminium et bronze).

Expositions : Velké Losiny, Šumperk, Úsov, Zábřeh, Olomouc, Prague, Hohenberg, Lilienfeld, Vienne, Best of Show au Festival d'art tchèque, České Budějovice, Mariánské Lázně, Veltrusy, Děčín, Győrújbarát, Floride, Paris, Chine, 1er prix au Concours Erotic Exlibris 2011, 1er prix au concours TV Nova du meilleur portrait d'Ozzy Osborn et bien d'autres.

Inspiration : J'ai plusieurs motifs en tête pour mes graphismes artistiques, c'est-à-dire que j'intègre plus de quatre motifs dans mes idées. La première idée est rapidement esquissée sur papier, puis le dessin suit, où généralement seul le motif de base est mis en œuvre. De nombreux petits détails sont créés directement lors du travail sur la plaque. J'utilise principalement des outils spéciaux et des fragments d'usine pour com-



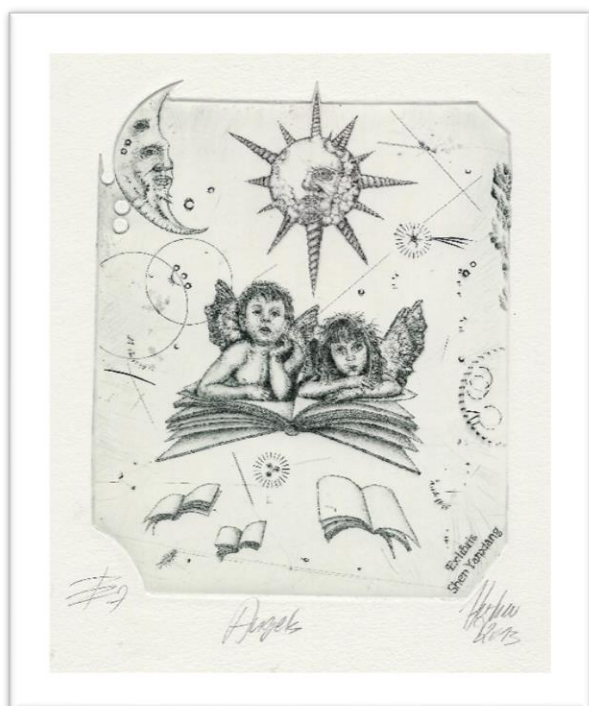
Exlibris MUDr, Václav Heřman



Exlibris Dmitriy Mizgulin

biner la technique : gravure à la pointe sèche sur plaque de cuivre polie et percée, qui est finie au marteau. J'aime la musique. Presque toujours, lorsque je travaille sur une gravure ou une peinture, j'écoute de la musique. Selon mon humeur et l'heure du coucher, de nombreuses idées me viennent et je dois me lever et écrire une description ou un croquis dans mon carnet de croquis. Je suis myope. Je porte des lentilles de contact et je peux voir des choses inhabituelles sans lunettes ni lentilles de contact. Grâce à ce handicap, je n'ai pas besoin de loupe. Je crée tous mes graphiques sans lunettes ni lentilles de contact à une distance très proche. Ma plus grande inspiration pour mon travail est la nature, la mer – j'aime la mer – et la méditation. Je médite toute la soirée avant d'aller me coucher. Quand je suis en vacances, je collectionne des fragments d'usine et je m'en inspire. Il y a beaucoup de choses et de sons autour de nous qui nous inspirent. Juste pour les voir.

Günter Hujber urodził się 20 maja 1966 roku w Velké Losiny. Ukończył studia na Politechnice w Brnie. Podczas studiów inspirował się malarstwem swoich kolegów, co skłoniło go do pierwszych eksperymentów artystycznych z ołówkiem. Jego pierwsze



Exlibris Shen Yanxiang



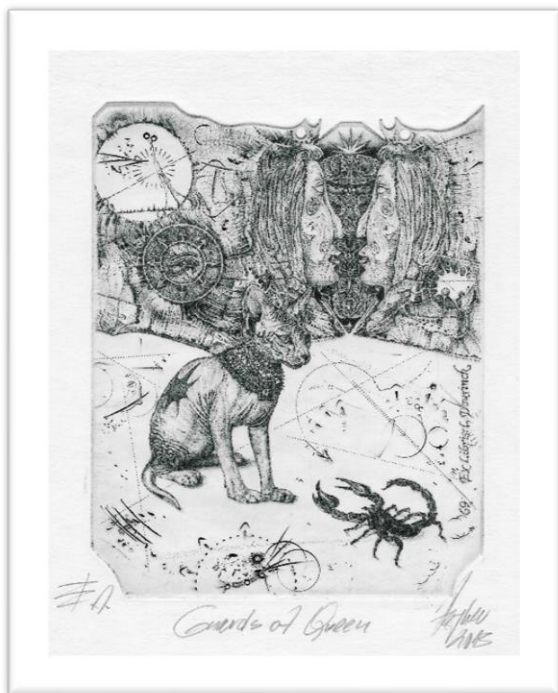
Exlibris R. Vrasāorpvá

obrazy składały się głównie z aktów i olejnych miniatur przedstawiających pejzaże. Dalsze eksperymenty skłoniły go do dodania do jego czystych aktów elementów snów i symboliki. Jego współczesne dzieła stylistycznie są najbliższe symbolizmowi, w przeciwieństwie do surrealizmu, ze względu na dużą liczbę ukrytych symboli w większości jego obrazów.

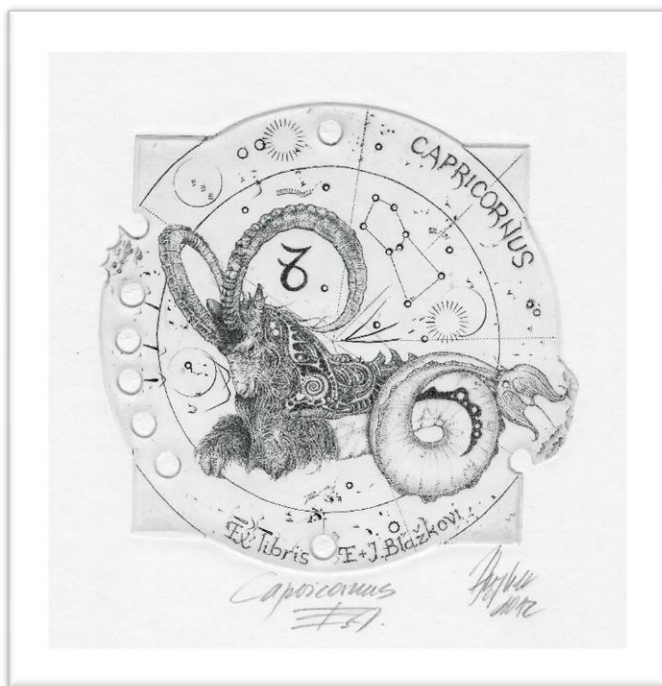
Günter Hujber czerpie inspiracje ze snów, muzyki (od muzyki klasycznej po heavy metal i industrial) oraz literatury (głównie Kafki, Hrabala i Bacha). Oprócz malarstwa, od czasu do czasu pisze wiersze i realizuje inne projekty z przyjaciółmi, takie jak: B. Nagrania krótkich filmów surrealistycznych i improwizowanych alternatywnych kolaży muzycznych (mieszanka muzyki, różnych dźwięków, hałasów itp.). Günter Hujber tworzy również arcydzieła w technice olejnej, drukach artystycznych i technikach łączonych. W 2008 roku zaczął tworzyć ekslibrisy.

Technika: olej na płótnie, grafika artystyczna + ekslibris – akwaforta sucha i druk wypukły, techniki łączone – malarstwo olejne na podłożu drewnianym połączone z fragmentami metalu (aluminium i brąz).

Wystawy: Velké Losiny, Šumperk, Úsov, Zábřeh, Olomouc, Praga, Hohenberg, Lilienfeld, Wiedeń, Best of Show na Czech Art Festival, České Budějovice, Mariánské Lázně, Veltrusy, Děcin, Győrújbarát, Floryda, Paryż, Chiny, I nagroda w Konkursie Ekslibrisu Erotycznego 2011, I nagroda w konkursie TV Nova na najlepszego portret Ozzy'ego Osborna i wielu innych.

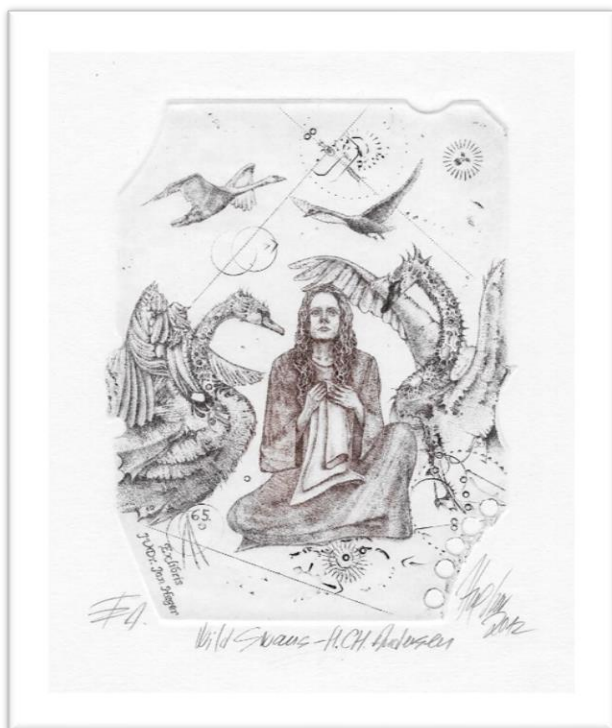


Exlibris L. Deurinck

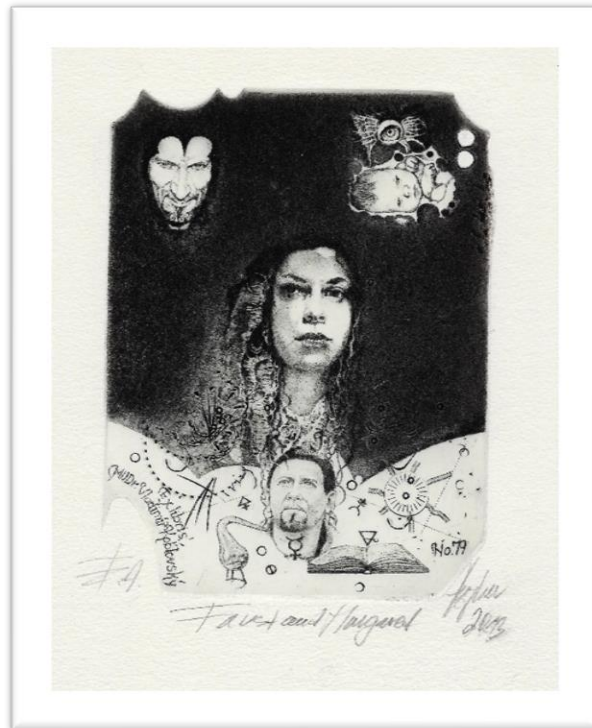


Exlibris E. + J. Blázquez

Inspiracja: Mam w głowie kilka motywów dla moich grafik artystycznych – tzn. w swoich pomysłach uwzględniam więcej niż cztery motywy. Pierwszy pomysł zostaje szybko naszkicowany na papierze, potem następuje rysunek, przy czym zazwyczaj wdrażany jest tylko podstawowy motyw. Wiele drobnych szczegółów powstaje bezpośrednio w trakcie pracy nad płytą. Najczęściej wykorzystuję specjalistyczne narzędzia i fragmenty fabryczne, aby połączyć technikę: suchą igłą na polerowanej i wierconej płycie miedzianej, którą wykańczam młotkiem. Kocham muzykę. Prawie zawsze, gdy pracuję nad grafiką lub obrazem, słucham muzyki. W zależności od mojego nastroju i pory snu przychodzi mi do głowy wiele pomysłów. Muszę wstać i napisać opis lub szkic w moim szkicowniku. Jestem krótkowzroczny. Noszę soczewki kontaktowe i potrafię widzieć niezwykle rzeczy bez okularów ani soczewek kontaktowych. Dzięki tej niepełnosprawności nie potrzebuję lupy. Wszystkie swoje grafiki tworzę bez okularów ani soczewek kontaktowych, z bardzo bliskiej odległości. Moją największą inspiracją do pracy jest natura, morze – kocham morze – i medytacja. Medytuję cały wieczór, zanim pójde spać. Kiedy jestem na wakacjach, kolekcjonuję fragmenty fabryk i pozwalam im się inspirować. Otacza nas wiele rzeczy i dźwięków, które nas inspirować. Po prostu, żeby je zobaczyć.



Exlibris Dr. Jan Heger



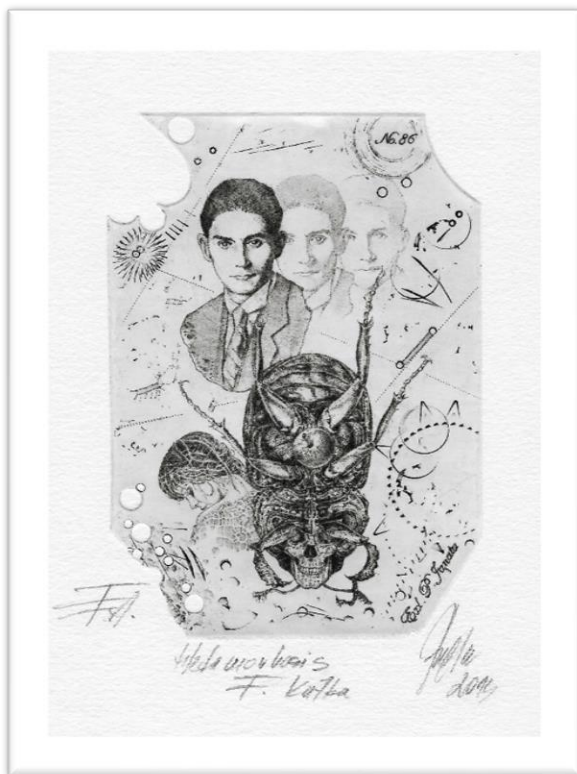
Exlibris MUDr. Vladimír Koblovský

Günter Hujber è nato il 20 maggio 1966 a Velké Losiny. Si è laureato presso l'Università Tecnica di Brno. Durante gli studi trasse ispirazione dai dipinti dei suoi colleghi, che lo portarono ai primi esperimenti artistici con la matita. I suoi primi dipinti erano principalmente nudi e miniature a olio di paesaggi. Ulteriori esperimenti lo portarono ad aggiungere elementi onirici e simbolici ai suoi nudi puri. Le sue opere contemporanee sono stilisticamente più vicine al Simbolismo, piuttosto che al Surrealismo, dato il gran numero di simboli nascosti nella maggior parte dei suoi dipinti.

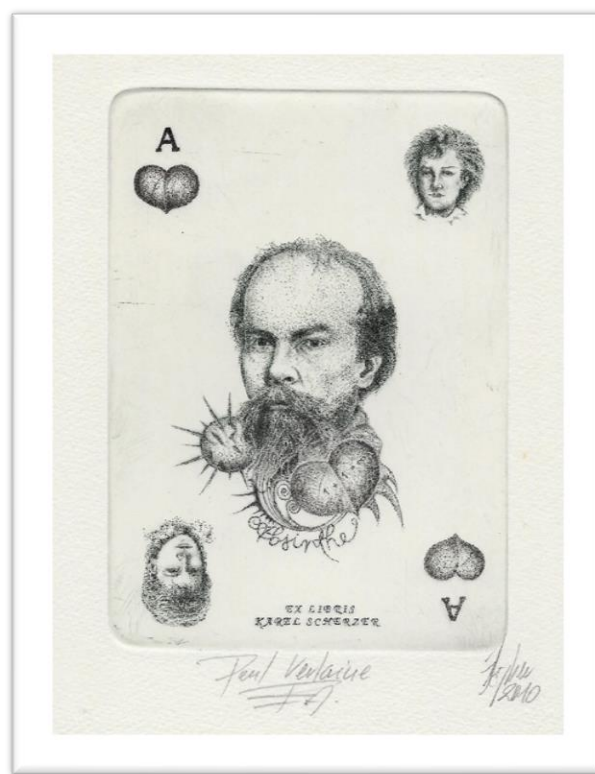
Günter Hujber trae ispirazione dai sogni, dalla musica (dalla musica classica all'heavy metal e all'industrial) e dalla letteratura (principalmente Kafka, Hrabal e Bach). Oltre alla pittura, occasionalmente scrive poesie e realizza altri progetti con gli amici, come: B. Registrazioni di cortometraggi surrealisti e collage di musica alternativa improvvisata (miscela di musica, suoni diversi, rumori, ecc.). Günter Hujber crea anche capolavori ad olio, stampe artistiche e tecniche combinate. Nel 2008 ha iniziato a creare ex libris.

Tecnica utilizzata: olio su tela, arti grafiche + ex libris – incisione a puntasecca e stampa a rilievo, tecniche combinate – pittura a olio su superficie di legno combinata con frammenti metallici (alluminio e bronzo).

Mostre: Velké Losiny, Šumperk, Úsov, Zábřeh, Olomouc, Praga, Hohenberg, Lilienfeld, Vienna, Best of Show al Czech Art Festival, České Budějovice, Mariánské



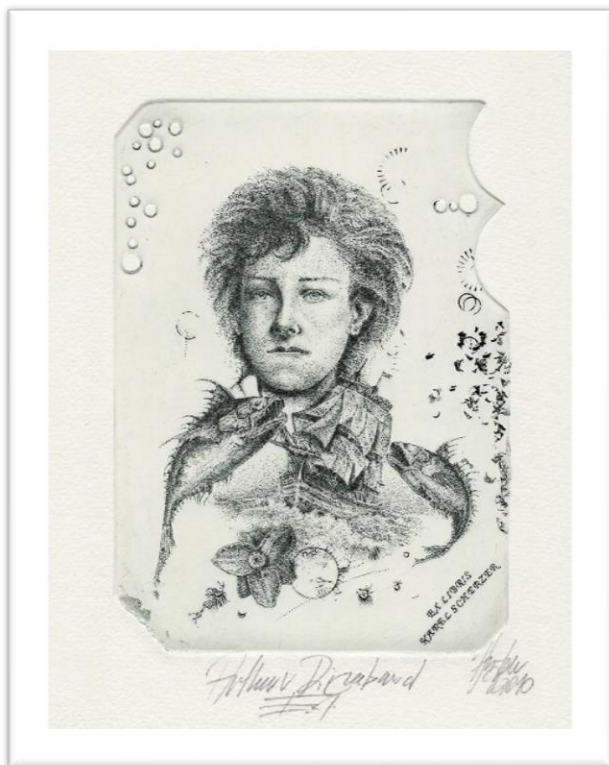
Exlibris P. Janata



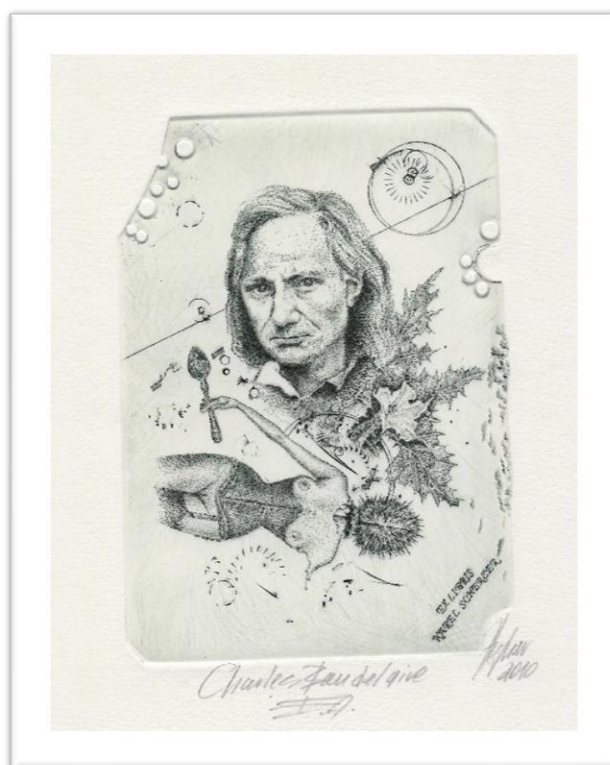
Exlibris Karel Scherzer

Lázně, Veltrusy, Děčín, Győrújbarát, Florida, Parigi, Cina, 1° premio al Concorso di Exlibris Erotici 2011, 1° premio al concorso TV Nova per il miglior ritratto di Ozzy Osborn e molti altri.

Ispirazione: ho in mente diversi motivi per la mia grafica artistica, ovvero inserisco più di quattro motivi nelle mie idee. La prima idea viene rapidamente abbozzata sulla carta, poi segue il disegno, nel quale solitamente viene realizzato solo il motivo di base. Molti piccoli dettagli vengono creati direttamente durante la lavorazione sulla piastra. Utilizzo principalmente utensili speciali e frammenti di fabbrica per combinare la tecnica: incisione a puntasecca su lastra di rame lucidata e forata, rifinita con un martello. Amo la musica. Quasi sempre, quando lavoro su una stampa o un dipinto, ascolto musica. A seconda del mio umore e dell'ora in cui vado a dormire, mi vengono molte idee e devo alzarmi e scrivere una descrizione o uno schizzo sul mio taccuino. Sono miope. Io indosso lenti a contatto e riesco a vedere cose insolite senza occhiali o lenti a contatto. Grazie a questa disabilità non ho bisogno di una lente d'ingrandimento. Realizzo tutti i miei grafici senza occhiali o lenti a contatto e da una distanza molto ravvicinata. La mia più grande ispirazione per il mio lavoro è la natura, il mare (amo il mare) e la meditazione. Medito tutta la sera prima di andare a letto. Quando sono in vacanza colleziono frammenti di fabbrica e mi lascio ispirare da loro. Ci sono molte cose e suoni intorno a noi che ci ispirano. Solo per vederli.



Exlibris Karel Scherzer



Exlibris Karel Scherzer

Narodil se ve Velkých Losínách 20. května 1966. Vystudoval Technickou univerzitu v Brně. Během studií se inspiroval obrazy svých kolegů, které ho nastartovaly k jeho prvním uměleckým experimentům s tužkou. Jeho první obrazy byly převážně akty a olejové miniatury krajin. Další experimentování ho vedlo k tomu, aby do svých čistých aktů přidal prvek snu a symboliky. Jeho současná tvorba se stylově pravděpodobně nejvíce blíží symbolismu, na rozdíl od surrealismu, vzhledem k velkému množství skrytých symbolů ve většině obrazů pis.

Günter Hujber čerpá inspiraci ze snů, hudby (od klasiky přes heavy metal až po industriální hudbu) a literatury (zejména Kafka, Hrabá a Bach). Kromě malby občas píše básně a realizuje další projekty s přáteli, jako jsou nahrávky krátkých surrealistických filmů a improvizované koláže alternativní hudby (směsi hudby, různých zvuků, hluků atd.). Günter Hujber je také schopen vytvářet mistrovská díla v oleji, umělecké grafice a kombinovaných technikách. S tvorbou exlibrisu začal v roce 2008. Použitá média: Olej na plátně, grafika + exlibris – tečkovaná suchá jehla a reliéfní tisk, kombinované techniky – olejomalba na dřevěném povrchu v kombinaci s kovovými fragmenty (hliník a bronz).

Výstavy: Velké Losiny, Šumperk, Úsov, Zábřeh, Olomouc, Praha, Hohenberg, Lilienfeld, Vídeň, Best of Show na Czech Art Festivalu, České Budějovice, Mariánky,

Veltrusy, Děčín, Győrújbarát, Florida, Paříž, Čína, První cena soutěže Erotic Exli-bris 2011, První cena soutěže TV Nova o nejlepší portrét Ozzyho Osborna m.m.

Inspirace: Mám v hlavě více než 1 motiv pro uměleckou grafiku dohromady – to znamená, že ve svých nápadech tvořím společně více než 4 motivy. První nápad se rychle načrtne na papír a poté se vytvoří kresba, ale přesně se obvykle zhotoví pouze základní motiv. Během práce vzniká přímo na plechu mnoho malých detailů. Obvykle používám speciální nástroje a nějaké fragmenty z továren, abych zkombinoval techniku tečkované suché jehly na leštěném a vrtaném měděném plechu, dotvořenou kladivem. Miluji hudbu. Téměř pokaždé, když dělám grafiku nebo maluji, poslouchám hudbu. Mění se podle nálady a před spaním dostanu spoustu nápadů a musím vstát a udělat si nějaký popis nebo skicu do skicáku. Jsem krátkozraký. Používám kontaktní čočky a bez brýlí vidím neobvyklé věci. A díky tomuto handicapu nemusím používat lupu. Veškerou svou grafiku dělám bez brýlí nebo kontaktních čoček, na velmi krátkou vzdálenost. Mou velkou inspirací pro mou práci je příroda, moře. Miluji moře a meditaci. Medituji celý večer před spaním. Během dovolené sbírám fragmenty z továren a nechávám se jimi inspirovat. Kolem nás je mnoho věcí, zvuků pro inspiraci. Jen abychom to viděli.



Thermal Velke Losiny



Ebba Regitze Ellida Olga Holm

Im Gegensatz zu vielen anderen Ländern haben sich in Dänemark nur verhältnismäßig wenige der bekannteren Künstler mit der Schöpfung von Exlibris beschäftigt. Eine der zu seiner Zeit bekannten war die Kopenhagenerin Ebba Holm, Sie wurde 1889 in Frederiksberg geboren und starb 1967 in Kopenhagen. Sie erhielt Ihre künstlerische Ausbildung (was zu Beginn des 19. Jahrhunderts nicht einfach war) in der Vilhelmine Bangs Zeichenstube, 1906-08 an der Kunstakademie in Kopenhagen sowie Privatunterricht mit Abschluss als Maler 1913.

Ihre frühen Arbeiten, Ölgemälde mit Porträts, Interieurs, Flora und Landschaften, gefolgt von Aquarellen der gleichen Themenkreise. Dann aber waren es vor allem Grafiken, darunter etwa 500 Illustrationen zu Dante, die u.a. auch in Italien sehr geschätzt wurden. Sie gehörte zu den Mitbegründern der Dänischen Exlibris Gesellschaft 1941. Von 1910 bis 1939 unternahm sie zahlreichen Studienreisen vor allem nach Italien aber auch in Deutschland.

Das Frederikshavn Kunstmuseum hat zahlreiche Skizzen, Vorarbeiten und Exlibris sowie schriftliches Material, das ihre engen Kontakte zu deutschen Exlibris Kreisen bezeugt, doch können wir aus testamentarischen Gründen nichts daraus publizieren.

Die vorliegenden zehn Bögen mit Exlibris waren für eine Weltausstellung geschaffen und befinden sich in meinem Besitz. Ich finde, dass ab und zu auch etwas aus der Geschichte des Exlibris gezeigt werden sollte. Darum diese Präsentation.

In contrast to many other countries, relatively few of Denmark's well-known artists have devoted themselves to the creation of bookplates. One of those well-known at the time was Ebba Holm, a Copenhagen native. She was born in Frederiksberg in 1889 and

died in Copenhagen in 1967. She received her artistic training (which was not easy at the beginning of the 19th century) in Vilhelmine Bang's drawing studio, from 1906 to 1908 at the Copenhagen Academy of Fine Arts, and private lessons, graduating with a painting degree in 1913.

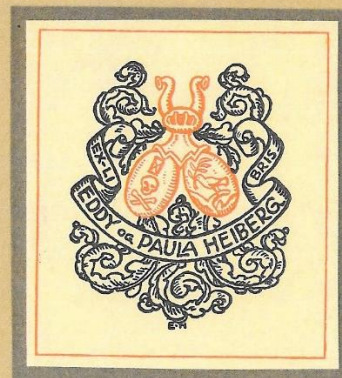
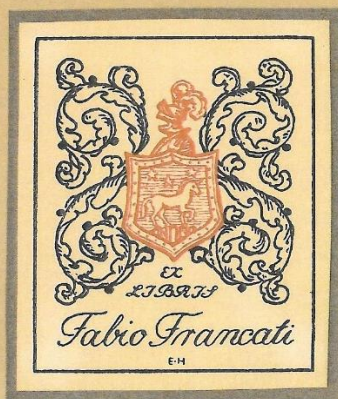
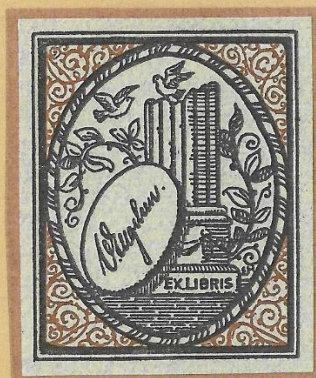
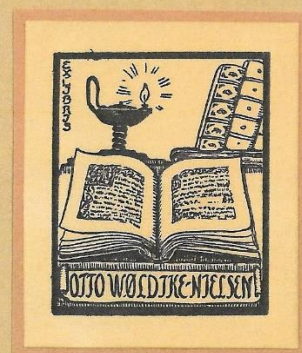
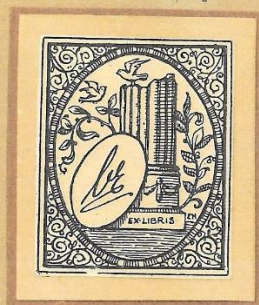
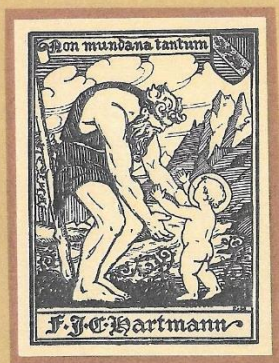
Her early works were oil paintings of portraits, interiors, flora, and landscapes, followed by watercolors of the same themes. Later, however, she primarily focused on prints, including approximately 500 illustrations of Dante, which were highly valued in Italy and elsewhere. She was one of the co-founders of the Danish Bookplate Society in 1941. From 1910 to 1939, she undertook numerous study trips, primarily to Italy but also to Germany.

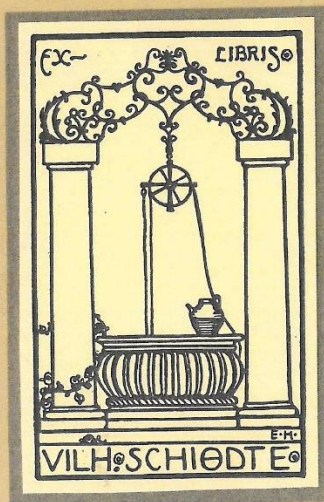
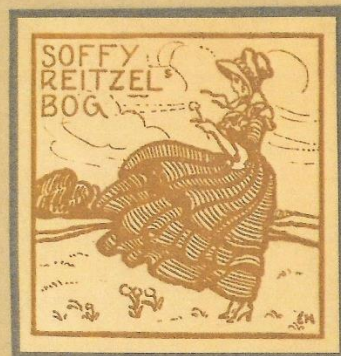
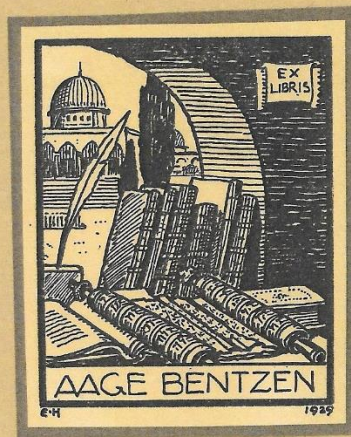
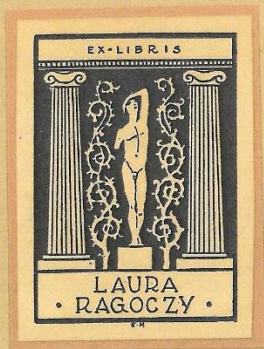
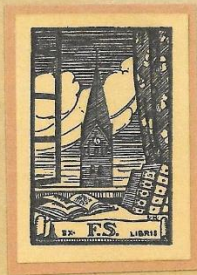
The Frederikshavn Art Museum has numerous sketches, preliminary works, and bookplates, as well as written material that testify to her close contacts with German bookplate circles, but we cannot publish any of them due to testamentary reasons.

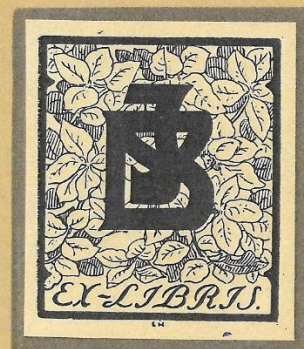
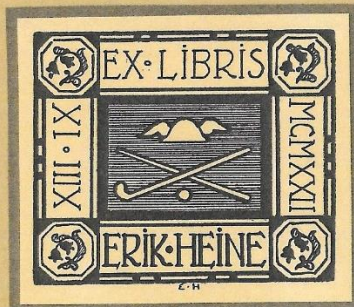
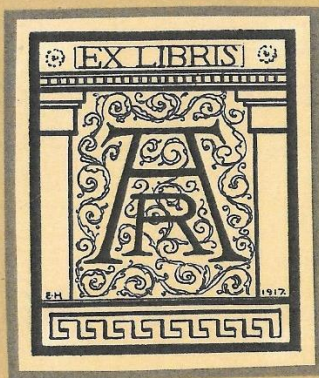
These ten sheets of bookplates were created for a World Exhibition and are in my possession. I believe that something from the history of bookplates should be shown every now and then. Hence this presentation.

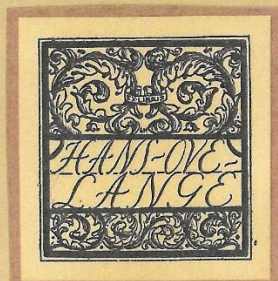
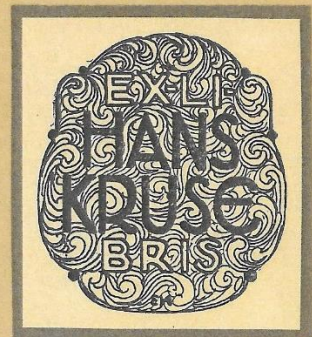
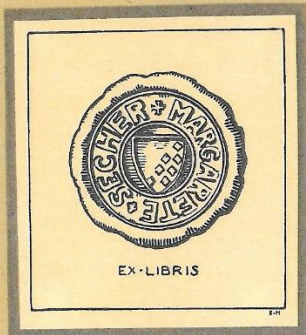
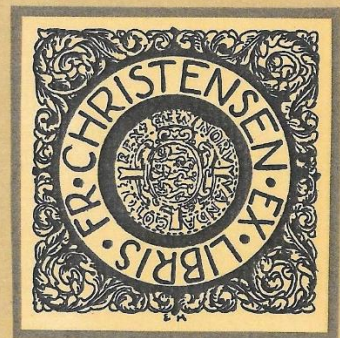
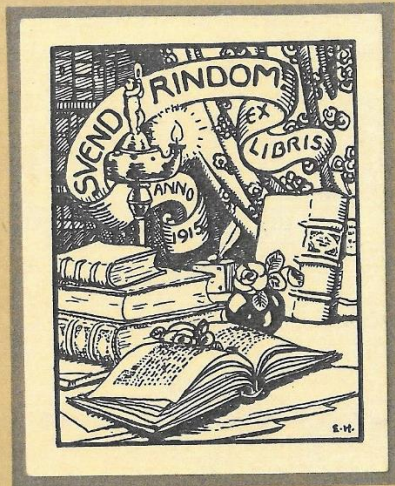


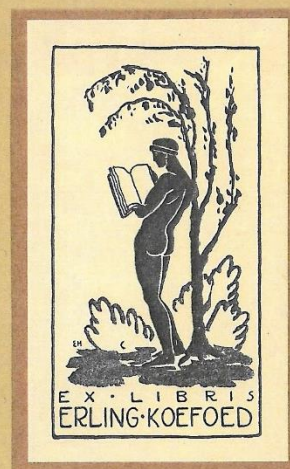
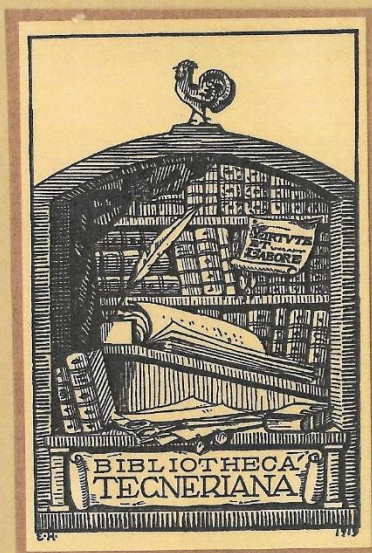
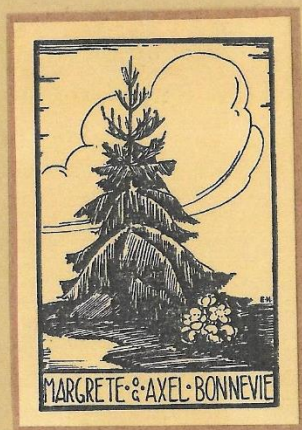
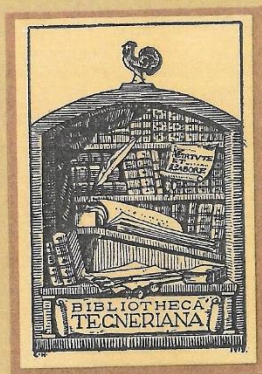
Ebba Holm ✠ Tibirke Kirkegård

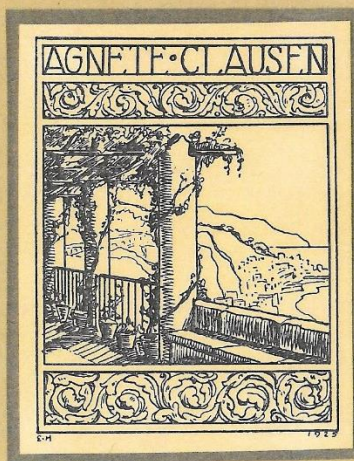
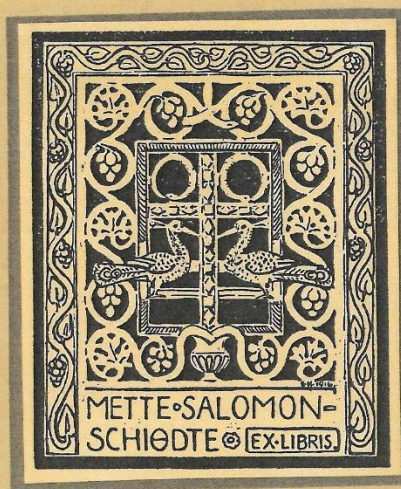
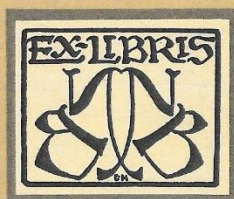


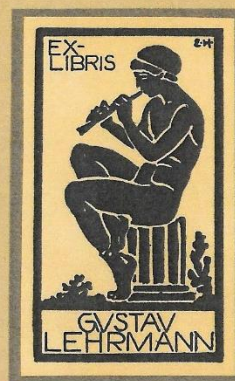
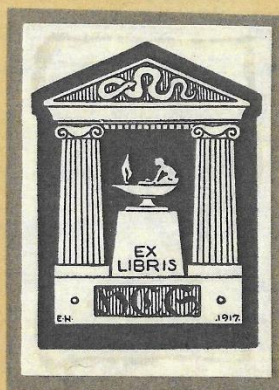
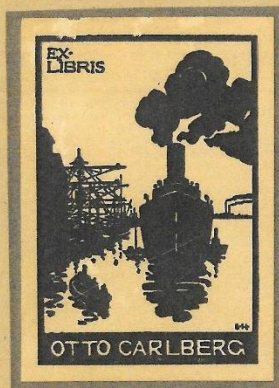


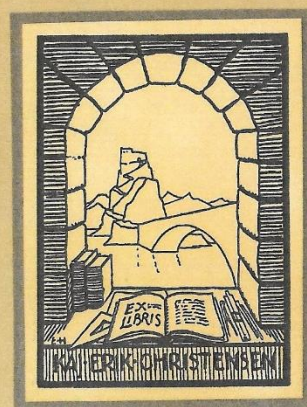
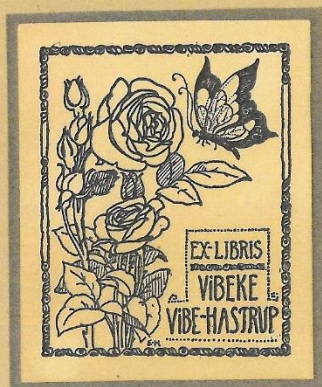
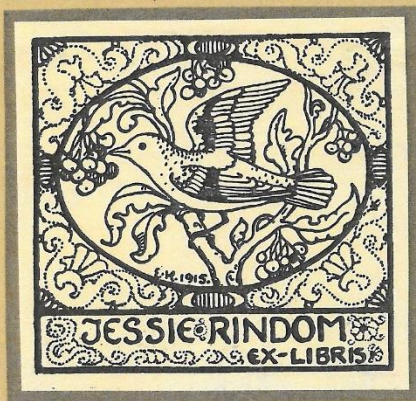
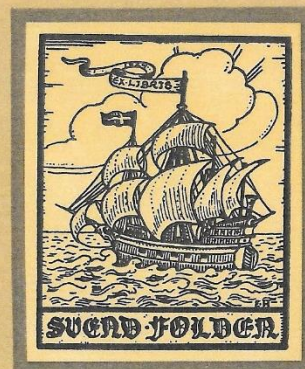


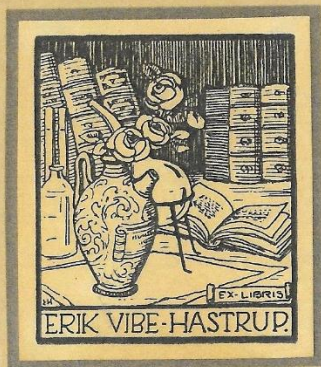
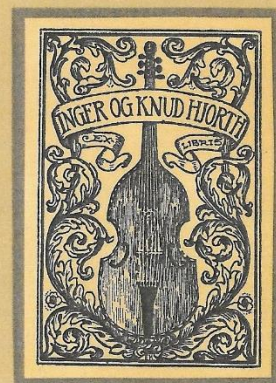
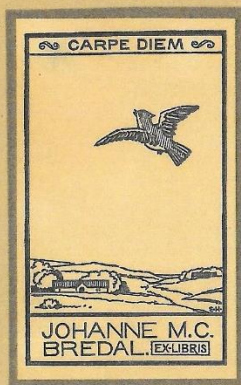
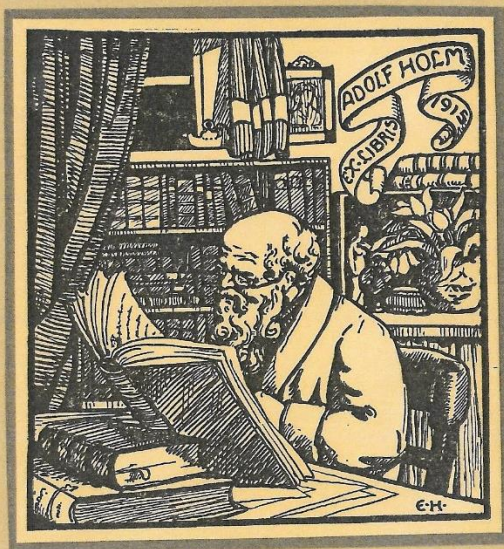
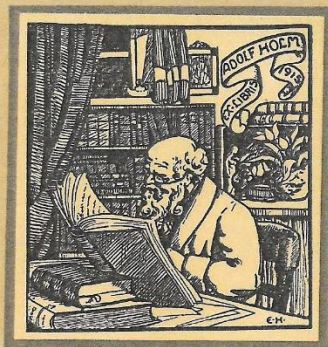
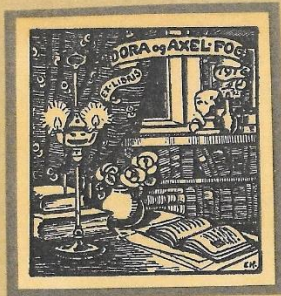


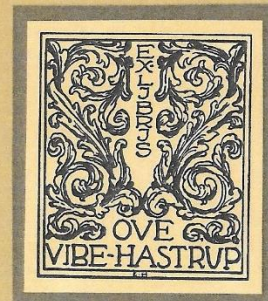
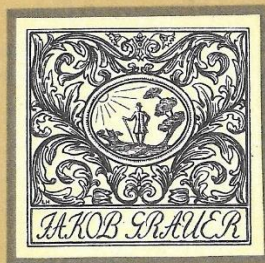
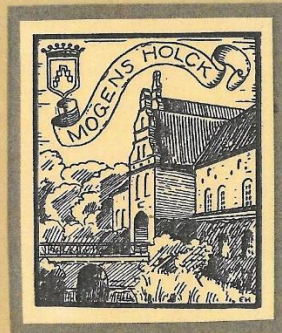
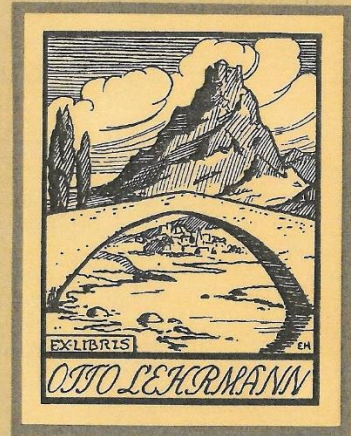
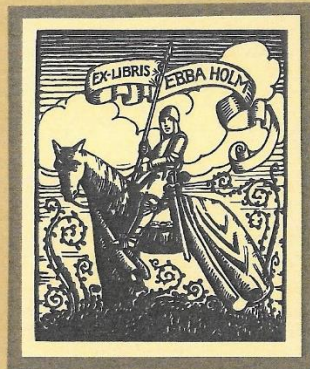
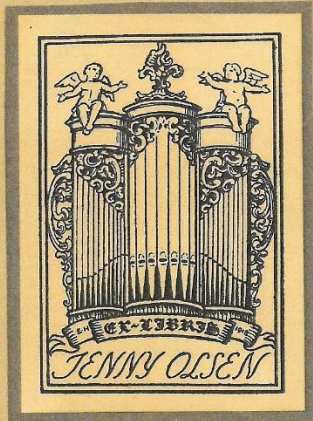














Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk